

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Bundesfinanzhof (Germania) la 3 ianuarie 2018 – Jochen Eisenbeis în calitate de administrator judiciar al patrimoniului JUREX GmbH/Bundeszentralamt für Steuern**

**(Cauza C-5/18)**

(2018/C 123/14)

*Limba de procedură: germana*

**Instanța de trimitere**

Bundesfinanzhof

**Părțile din procedura principală**

*Reclamant și recurent:* Jochen Eisenbeis în calitate de administrator judiciar al patrimoniului JUREX GmbH

*Pârât și intimat:* Bundeszentralamt für Steuern

**Întrebările preliminare**

1) Distribuția formală de înregistrări pe baza unor dispoziții de drept public (dispoziții ale codurilor de procedură și ale legilor care reglementează comunicarea actelor administrative – articolul 33 alineatul 1 din Legea serviciilor poștale) constituie un serviciu poștal universal în temeiul articolului 3 alineatul (4) din Directiva 97/67/CE din 15 decembrie 1997 <sup>(1)</sup> (Directiva privind serviciile poștale)?

2) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:

Se poate considera că un întreprinzător care furnizează servicii de distribuție formală de înregistrări, pe baza unor dispoziții de drept public, este un „furnizor de serviciu universal”, care asigură totalitatea sau o parte a serviciului universal poștal în sensul articolului 2 punctul 13 din Directiva 97/67/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 1997? Sunt aceste servicii scutite de TVA în temeiul articolului 132 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată <sup>(2)</sup>?

<sup>(1)</sup> Directiva 97/67/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind normele comune pentru dezvoltarea pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității și îmbunătățirea calității serviciului (JO 1998, L 15, p. 14, Ediție specială, 06/vol. 3, p. 12).

<sup>(2)</sup> JO 2006, L 347, p. 1, Ediție specială, 09/vol. 3, p. 7.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Verwaltungsgerichtshof (Austria) la 9 ianuarie 2018 – Michael Dobersberger**

**(Cauza C-16/18)**

(2018/C 123/15)

*Limba de procedură: germana*

**Instanța de trimitere**

Verwaltungsgerichtshof

**Părțile din procedura principală**

*Recurent:* Michael Dobersberger

*Pârâtă:* Magistrat der Stadt Wien

### Întrebările preliminare

- 1) Domeniul de aplicare al Directivei 96/71/CE<sup>(1)</sup> a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 1996 privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (denumită în continuare, pe scurt și „directiva”), în special articolul 1 alineatul (3) litera (a) din aceasta, include și prestarea de servicii precum servirea pasagerilor cu mâncare și băutură, serviciul la bord sau serviciile de curățenie prestate de lucrători ai unei întreprinderi de prestări servicii cu sediul în statul membru de origine (Ungaria), în scopul executării unui contract încheiat cu operatorul de transport feroviar cu sediul în statul membru gazdă (Austria), atunci când aceste servicii sunt prestate în trenuri internaționale care circulă și pe teritoriul statului membru gazdă?
- 2) Articolul 1 alineatul (3) litera (a) din directivă include și cazul în care întreprinderea de prestări servicii cu sediul în statul membru de origine nu prestează serviciile menționate la prima întrebare în cadrul unui contract încheiat cu un operator de transport feroviar stabilit în statul membru gazdă, care beneficiază de aceste servicii (destinatarul serviciilor), ci în cadrul unui contract încheiat cu altă întreprindere stabilită în statul membru gazdă, care a încheiat la rândul său un contract (lanț de subcontractare) cu operatorul de transport feroviar?
- 3) Articolul 1 alineatul (3) litera (a) din directivă se referă și la situația în care întreprinderea de prestări servicii cu sediul în statul membru de origine nu utilizează lucrători proprii pentru prestarea serviciilor menționate la prima întrebare, ci lucrători ai unei alte întreprinderi care i-au fost puși la dispoziție în statul membru de origine?
- 4) Indiferent de răspunsurile la primele trei întrebări: Dreptul Uniunii, în special libera circulație a serviciilor (articolele 56 și 57 TFUE), se opune unei reglementări naționale care impune unor întreprinderilor care, în scopul prestării unui serviciu, detașează lucrători pe teritoriul unui alt stat membru, obligația de a respecta condițiile de muncă și de încadrare în muncă în sensul articolului 3 alineatul (1) din directivă, precum și obligații accesorii (în special obligația de a declara detașarea cu caracter transfrontalier a lucrătorilor la o autoritate din statul membru gazdă și obligația de a deține documente privind quantumul remunerației și afilierea acestor lucrători la sistemele de securitate sociale) și în cazurile în care (în primul rând) personalul detașat peste frontieră face parte din personalul navigant al unui operator de transport feroviar, care desfășoară o activitate la transfrontalieră sau din personalul unei întreprinderi care prestează servicii tipice pentru un operator de transport feroviar (servirea pasagerilor cu mâncare și băutură; servicii la bord) pe trenurile acestui operator care traversează frontierele statelor membre, în cazurile în care (în al doilea rând) detașarea fie nu se întemeiază pe un contract de prestări servicii, fie nu se întemeiază pe un contract de prestări servicii încheiat între întreprinderea care face detașările și destinatarul serviciilor care își desfășoară activitatea în celălalt stat membru, pentru motivul că obligația de prestare de servicii a întreprinderii care face detașările în raport cu destinatarul serviciilor care își desfășoară activitatea în celălalt stat membru rezultă din subcontracte (un lanț de subcontractare) și în care (în al treilea rând) forța de muncă detașată nu a încheiat un contract de muncă cu întreprinderea care face detașările, ci cu o întreprindere terță care și-a pus la dispoziție lucrătorii întreprinderii care face detașările în statul membru în care se află sediul întreprinderii care face detașările?

<sup>(1)</sup> Directiva 96/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 1996 privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii (JO 1997, L 18, p. 1, Ediție specială, 05/vol. 4, p. 29).

**Cerere de decizie preliminară formulată de către Tribunalul Mureș (România) la data de 9 ianuarie 2018 – procedură penală împotriva Virgil Mailat, Delia Elena Mailat, Apcom Select SA**

**(Cauza C-17/18)**

(2018/C 123/16)

*Limba de procedură: romana*

### Instanța de trimitere

Tribunalul Mureș

### Părțile din acțiunea principală

Virgil Mailat, Delia Elena Mailat, Apcom Select SA